

Características técnicas / Datos técnicos / Technical characteristics / Caractéristiques techniques / Dati Tecnici

NORMA: EN 14785

RELATÓRIO: K15032015T1 / CEE-0257/19-1 Rv1



Potência red-nom/ Potencia red-nom/ Min-Nom output power/ Puissance red-nom/ Potenza red-nom	5,1 - 16,7	(kW)
Rendimento Pot.red-Pot-nom/ Rendimiento Pot.red-Pot-nom/ Efficiency Red.power-Nom.power/ Rendement Pui.red-Pui-nom/ Rendimento Pot.rid-Pot-nom	93,8 - 90,9	(%)
Potência água/ Potencia agua/ Water output power/ Puissance eau/ Potenza acqua	4,30 - 14,48	(kW)
Temp. Fumos min.-máx./ Temp. Humos min.-máx./ Smoke temp. min.-máx./ Temp. Fumées min.-máx./ Temp. Fumi min.-máx.	66,0 - 126,5	(°C)
Emissões CO (13%O2) min.-máx./ Emisiones CO (13%O2) min.-máx./ Emissions CO (13%O2) min.-máx./ Émissions CO (13%O2) min.-máx./ Emissioni CO (13%O2) min.-máx.	0,0200 - 0,0162	(%)
CO2 min.-máx.	5,27 - 8,31	(%)
Partículas-OCG-NOX (13%O2)/ Partículas-OCG-NOX (13%O2)/ Particles-OCG-NOX (13%O2)/ Particules-OCG-NOX (13%O2)/ Particolato-OCG-NOX (13%O2)	15,71 - 3,47 - 149,96	(mg/Nm3)
Tiragem recomendada (máx. potência)/ Tiro recomendado (máx. potencia)/ Recommended draw (máx. power)/ Tirage conseillé (máx. puissance)/ Tiraggio consigliato (máx. potenza)	12 ***	(Pa)
Caudal mássico/ Masa de humos/ Mass flow/ Débit massique/ Flusso di massa	33,73	(g/s)
Tensão/ Tensión/ Voltage/ Tension/ Tensione	230	(V)
Frequência/ Frecuencia/ Frequency/ Fréquence/ Frequenza	50	(Hz)
Potência elétrica nominal/ Energía eléctrica nominal/ Nominal electric power/ Puissance électrique nominal/ Energia elettrica nominal	134 (máx 434)	(W)
Consumo de pellets min.-máx./ Consumo de pellets min.-máx./ Pellet consumption min.-máx./ Consommation pellet min.-máx./ Consumo di pellet min.-máx.	1,1 - 3,86 **	(kg/h)
Capacidade do depósito/ Capacidad del depósito/ Tank capacity/ Capacité du réservoir/ Capacità serbatoio	36	(kg)
Autonomia à potência min.- máx./ Autonomia a la potencia min.-máx./ Autonomy to power min.-máx./ L'autonomie de puissance min.-máx./ L'autonomia di potenza min.-máx.	32,7 - 9,3 **	(H)
Diâmetro da chaminé/ Diámetro de chimenea/ Flue pipe/ Diamètre de cheminée/ Diametro del camino	100	(mm)
Entrada de ar da combustão/ Entrada de aire para la combustión/ Combustion air inlet/ Entrée air pour la combustion/ Ingresso aria per la combustione	50	(mm)
Volume aquecimento/ Volumen de calefacción/ Heating volume/ Volume de chauffage/ Volume di riscaldamento	380 *	(m3)
Caudal ventilador/ Flujo del ventilador/ Fan flow/ Flux ventilateur/ Flusso della ventola (63Pa)	n/a	(m3/h)
Tipo de combustível/ Tipo combustible / Type of fuel / Type combustible/ Tipo combustibile	Pellet (EN 14961-2 A1) diam. 6 mm/ L 10-30 mm	-
Peso líquido/ Peso neto/ Net weight/ Poids net/ Peso netto	216	(kg)
Peso com embalagem/ Peso com embalaje/ Weight with packaging/ Poids avec emballage/ Peso com imballo	246	(kg)
Dimensões com embalagem (LxHxP)/ Dimensiones con embalaje/ Dimensions with packing/ Dimensions avec l'emballage/ Dimensioni con imballaggio	1140 x 1640 x 830	(mm)
Volume água/ Volumen de agua/ Water volume/ Volume d'eau/ Volume di acqua	22	(L)
Pressão máx./ Pressione máx./ Pressure máx./ Pression máx./ Pressione máx.	3	(bar)
Distância mínima a materiais combustíveis (laterais/frente/topo)/ Distancia mínima a materiales combustibles (laterales/frente/topo)/ Minimum distance to combustible materials (side/front/top)/ Distance minimale aux matériaux combustibles (côté/avanta/haut)/ Distanza minima da materiali combustibili (lato/anteriore/sotto)	200 / 1500 / 1000	(mm)
Comprimento máx. de lenha/ Longitud max. Leña/ Length max. firewood/ Longueur max. bois de chauffage/ lunghezza max. legna	n/a	(mm)
Dimensão câmara de combustão (LxHxP)/ Tamaño de la cámara de combustión/ Combustion chamber size/ Taille de la chambre de combustion/ Dimensioni camera di combustione	300 x 392 x 194	(mm)
Nível sonoro ventilador (máx.)/ Nivel de sonido ventilador (máx.)/ Sound level fan (máx.)/ Niveau sonore ventilateur (máx.)/ Livello sonoro ventilatore (máx.)	49,1	(dB)

Opções / Opciones / Options / Options / Opzioni

Conexão termostato WiFi / Conexión termostato Wi-Fi / Connection thermostat WiFi / Connexion thermostat WiFi / Collegamento termostato WiFi

Controlo Remoto / Control Remoto / Remote Control/ Télécommande / Telecomando

* Valor que pode variar segundo o tipo de isolamento (Cálculo efectuado para 44 W/m3 ou 35 Kcal/h por m3)/ El valor puede variar en función del tipo de aislamiento (El cálculo se realiza a 44 W/m3 o 35 Kcal/h per m3)/ Value that could vary depending on the type of insulation (Calculation made to 44 W/m3 or 35 Kcal/h for m3)/ La valeur peut varier en fonction du type d'isolation (Calcul fait à 44 W/m3 ou 35 Kcal/h par m3)/ Il valore può variare a seconda del tipo di isolamento (Il calcolo fatto per 44 W/m3 o 35 Kcal/h per m3)

** Dados que podem variar segundo o tipo de pellet utilizado/ Los datos pueden variar según el tipo de pellet utilizado/ Data may vary according to the type of pellet used/ Les données peuvent varier en fonction du type de pellets utilisé/ Dati che possono variare a seconda del tipo di pellet usato

*** Valor recomendado para uma utilização ótima/ Valor recomendado para el uso óptimo/ Recommended value for optimum use/ Valeur recommandée pour une utilisation optimale/ Valore consigliato per un uso ottimale

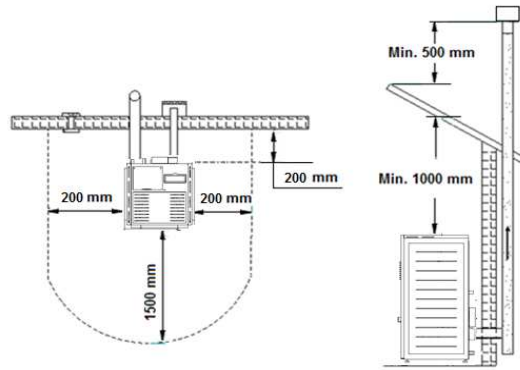
Dimensões Caixa / Dimensiones de la Caja / Box Dimensions / Dimensions Boîte / Scatola di Dimensioni

Equipamento / Equipamiento / Equipment / Équipement / Attrezzatura - 740 x 630 x 1240 (mm)

Capas / Cubiertas/ Covers / Couvertres / Coperture - 1400 x 160 x 735 (mm)

Tampo / Cubierta Superior / Top Cover / Panneau Superior / Coperchio - 825 x 55 x 705 (mm)

Distâncias de Segurança / Distancias de Seguridad / Safety distances / Les distances de sécurité / Distanze di sicurezza

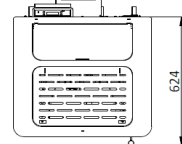
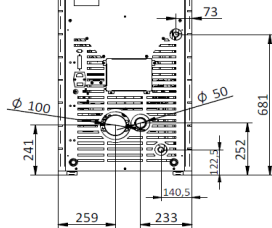
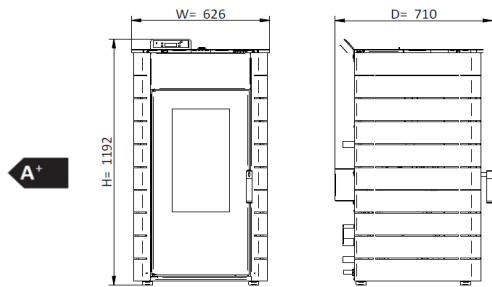


Cores disponíveis / Colores disponibles / Available colors / Couleurs disponibles / Colori disponibili :

a) Carvalho / Roble / Oak / Chêne / Quercia



a)



Características técnicas / Datos técnicos / Technical characteristics / Caractéristiques techniques / Dati Tecnici

NORMA: EN 14785

RELATÓRIO: K15032015T1 / CEE-0257/19-1 Rv1



Potência red-nom/ Potencia red-nom/ Min-Nom output power/ Puissance red-nom/ Potenza red-nom	5,1 - 16,7	(kW)
Rendimento Pot.red-Pot-nom/ Rendimiento Pot.red-Pot-nom/ Efficiency Red.power-Nom.power/ Rendement Pui.red-Pui-nom/ Rendimento Pot.rid-Pot-nom	93,8 - 90,9	(%)
Potência água/ Potencia agua/ Water output power/ Puissance eau/ Potenza acqua	4,30 - 14,48	(kW)
Temp. Fumos min.-máx./ Temp. Humos min.-máx./ Smoke temp. min.-máx./ Temp. Fumées min.-máx./ Temp. Fumi min.-máx.	66,0 - 126,5	(°C)
Emissões CO (13%O2) min.-máx./ Emisiones CO (13%O2) min.-máx./ Emissions CO (13%O2) min.-máx./ Émissions CO (13%O2) min.-máx./ Emissioni CO (13%O2) min.-máx.	0,0200 - 0,0162	(%)
CO2 min.-máx.	5,27 - 8,31	(%)
Partículas-OCG-NOX (13%O2)/ Partículas-OCG-NOX (13%O2)/ Particles-OCG-NOX (13%O2)/ Particules-OCG-NOX (13%O2)/ Particolato-OCG-NOX (13%O2)	15,71 - 3,47 - 149,96	(mg/Nm3)
Tiragem recomendada (máx. potência)/ Tiro recomendado (máx. potencia)/ Recommended draw (máx. power)/ Tirage conseillé (máx. puissance)/ Tiraggio consigliato (máx. potenza)	12 ***	(Pa)
Caudal mássico/ Masa de humos/ Mass flow/ Débit massique/ Flusso di massa	33,73	(g/s)
Tensão/ Tensión/ Voltage/ Tension/ Tensione	230	(V)
Frequência/ Frecuencia/ Frequency/ Fréquence/ Frequenza	50	(Hz)
Potência elétrica nominal/ Energía eléctrica nominal/ Nominal electric power/ Puissance électrique nominal/ Energia elettrica nominal	134 (máx 434)	(W)
Consumo de pellets min.-máx./ Consumo de pellets min.-máx./ Pellet consumption min.-máx./ Consommation pellet min.-máx./ Consumo di pellet min.-máx.	1,1 - 3,86 **	(kg/h)
Capacidade do depósito/ Capacidad del depósito/ Tank capacity/ Capacité du réservoir/ Capacità serbatoio	36	(kg)
Autonomia à potência min.- máx./ Autonomia a la potencia min.-máx./ Autonomy to power min.-máx./ L'autonomie de puissance min.-máx./ L'autonomia di potenza min.máx.	32,7 - 9,3 **	(H)
Diâmetro da chaminé/ Diámetro de chimenea/ Flue pipe/ Diamètre de cheminée/ Diametro del camino	100	(mm)
Entrada de ar da combustão/ Entrada de aire para la combustión/ Combustion air inlet/ Entrée air pour la combustion/ Ingresso aria per la combustione	50	(mm)
Volume aquecimento/ Volumen de calefacción/ Heating volume/ Volume de chauffage/ Volume di riscaldamento	380 *	(m3)
Caudal ventilador/ Flujo del ventilador/ Fan flow/ Flux ventilateur/ Flusso della ventola (63Pa)	n/a	(m3/h)
Tipo de combustível/ Tipo combustible / Type of fuel / Type combustible/ Tipo combustibile	Pellet (EN 14961-2 A1) diam. 6 mm/ L 10-30 mm	-
Peso líquido/ Peso neto/ Net weight/ Poids net/ Peso netto	214	(kg)
Peso com embalagem/ Peso com embalaje/ Weight with packaging/ Poids avec emballage/ Peso com imballo	244	(kg)
Dimensões com embalagem (LxHxP)/ Dimensiones con embalaje/ Dimensions with packing/ Dimensions avec l'emballage/ Dimensioni con imballaggio	1140 x 1640 x 830	(mm)
Volume água/ Volumen de agua/ Water volume/ Volume d'eau/ Volume di acqua	22	(L)
Pressão máx./ Pressione máx./ Pressure máx./ Pression máx./ Pressione máx.	3	(bar)
Distância mínima a materiais combustíveis (laterais/frente/topo)/ Distancia mínima a materiales combustibles (laterales/frente/topo)/ Minimum distance to combustible materials (side/front/top)/ Distance minimale aux matériaux combustibles (côté/avant/haut)/ Distanza minima da materiali combustibili (lato/anteriore/sotto)	200 / 1500 / 1000	(mm)
Comprimento máx. de lenha/ Longitud max. Leña/ Length max. firewood/ Longueur max. bois de chauffage/ lunghezza max. legna	n/a	(mm)
Dimensão câmara de combustão (LxHxP)/ Tamaño de la cámara de combustión/ Combustion chamber size/ Taille de la chambre de combustion/ Dimensioni camera di combustione	300 x 392 x 194	(mm)
Nível sonoro ventilador (máx.)/ Nivel de sonido ventilador (máx.)/ Sound level fan (máx.)/ Niveau sonore ventilateur (máx.)/ Livello sonoro ventilatore (máx.)	49,1	(dB)

Opções / Opciones / Options / Options / Opzioni

Conexão termostato WiFi / Conexión termostato Wi-Fi / Connection thermostat WiFi / Connexion thermostat WiFi / Collegamento termostato WiFi

Controlo Remoto / Control Remoto / Remote Control / Téléc-commande / Telecomando

* Valor que pode variar segundo o tipo de isolamento (Cálculo efectuado para 44 W/m3 ou 35 Kcal/h por m3)/ El valor puede variar en función del tipo de aislamiento (El cálculo se realiza a 44 W/m3 o 35 Kcal/h per m3)/ Value that could vary depending on the type of insulation (Calculation made to 44 W/m3 or 35 Kcal/h for m3)/ La valeur peut varier en fonction du type d'isolation (Calcul fait à 44 W/m3 ou 35 Kcal/h par m3)/ Il valore può variare a seconda del tipo di isolamento (Il calcolo fatto per 44 W/m3 o 35 Kcal/h per m3)

** Dados que podem variar segundo o tipo de pellet utilizado/ Los datos pueden variar según el tipo de pellet utilizado/ Data may vary according to the type of pellet used/ Les données peuvent varier en fonction du type de pellets utilisé/ Dati che possono variare a seconda del tipo di pellet usato

*** Valor recomendado para uma utilização ótima/ Valor recomendado para el uso óptimo/ Recommended value for optimum use/ Valeur recommandée pour une utilisation optimale/ Valore consigliato per un uso ottimale

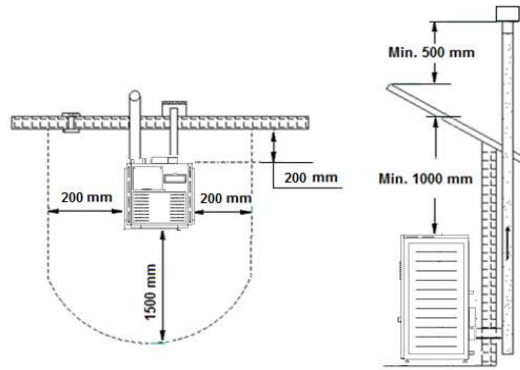
Dimensões Caixa / Dimensiones de la Caja / Box Dimensions / Dimensions Boîte / Scatola di Dimensioni

Equipamento / Equipamiento / Equipment / Équipement / Attrezzatura - 740 x 630 x 1240 (mm)

Capas / Cubiertas / Covers / Couvertres / Coperture - 1400 x 160 x 735 (mm)

Tampo / Cubierta Superior / Top Cover / Panneau Superior / Coperchio - 825 x 55 x 705 (mm)

Distâncias de Segurança / Distancias de Seguridad / Safety distances / Les distances de sécurité / Distanze di sicurezza



Cores disponíveis / Colores disponibles / Available colors / Couleurs disponibles / Colori disponibili :

a) Branco / Blanco / White / Blanc / Bianco - b) Bordeaux / Burdeos / Bordeaux / Bordeaux / Bordò - c) Preto / Negro / Black / Noir / Nero



a)



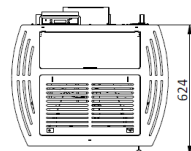
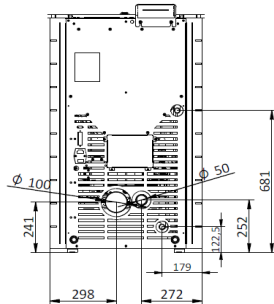
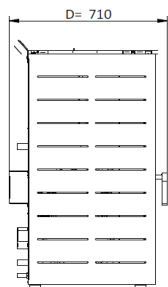
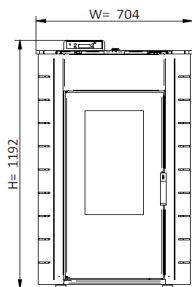
b)



c)



EEI 121



Características técnicas / Datos técnicos / Technical characteristics / Caractéristiques techniques / Dati Tecnici

NORMA: EN 14785

RELATÓRIO: K15032015T1 / CEE-0257/19-1 Rv1



Potência red-nom/ Potencia red-nom/ Min-Nom output power/ Puissance red-nom/ Potenza red-nom	5,1 - 16,7	(kW)
Rendimento Pot.red-Pot.nom/ Rendimiento Pot.red-Pot.nom/ Efficiency Red.power-Nom.power/ Rendement Pui.red-Pui.nom/ Rendimento Pot.rid-Pot.nom	93,8 - 90,9	(%)
Potência água/ Potencia agua/ Water output power/ Puissance eau/ Potenza acqua	4,30 - 14,48	(kW)
Temp. Fumos min.-máx./ Temp. Humos min.-máx./ Smoke temp. min.-máx./ Temp. Fumées min.-máx./ Temp. Fumi min.-máx.	66,0 - 126,5	(°C)
Emissões CO(13%O2) min.-máx./ Emisiones CO(13%O2) min.-máx./ Emissions CO(13%O2) min.-máx./ Émissions CO(13%O2) min.-máx./ Emissioni CO(13%O2) min.-máx.	0,0200 - 0,0162	(%)
CO2 min.-máx.	5,27 - 8,31	(%)
Partículas-OCG-NOX (13%O2)/ Partículas-OCG-NOX (13%O2)/ Particles-OCG-NOX (13%O2)/ Particules-OCG-NOX (13%O2)/ Particolato-OCG-NOX (13%O2)	15,71 - 3,47 - 149,96	(mg/Nm3)
Tiragem recomendada (máx. potência)/ Tiro recomendado (máx. potencia)/ Recommended draw (máx. power)/ Tirage conseillé (máx. puissance)/ Tiraggio consigliato (máx. potenza)	12 ***	(Pa)
Caudal mássico/ Masa de humos/ Mass flow/ Débit massique/ Flusso di massa	33,73	(g/s)
Tensão/ Tensión/ Voltage/ Tension/ Tensione	230	(V)
Frequência/ Frecuencia/ Frequency/ Fréquence/ Frequenza	50	(Hz)
Potência elétrica nominal/ Energía eléctrica nominal/ Nominal electric power/ Puissance électrique nominal/ Energia elettrica nominal	134 (máx 434)	(W)
Consumo de pellets min.-máx./ Consumo de pellets min.-máx./ Pellet consumption min.-máx./ Consommation pellet min.-máx./ Consumo di pellet min.-máx.	1,1 - 3,86 **	(kg/h)
Capacidade do depósito/ Capacidad del depósito/ Tank capacity/ Capacité du réservoir/ Capacità serbatoio	36	(kg)
Autonomia à potência min.- máx./ Autonomia a la potencia min.-máx./ Autonomy to power min.-máx./ L'autonomie de puissance min.-máx./ L'autonomia di potenza min.-máx.	32,7 - 9,3 **	(H)
Diâmetro da chaminé/ Diámetro de chimenea/ Flue pipe/ Diamètre de cheminée/ Diametro del camino	100	(mm)
Entrada de ar da combustão/ Entrada de aire para la combustión/ Combustion air inlet/ Entrée air pour la combustion/ Ingresso aria per la combustione	50	(mm)
Volume aquecimento/ Volumen de calefacción/ Heating volume/ Volume de chauffage/ Volume di riscaldamento	380 *	(m3)
Caudal ventilador/ Flujo del ventilador/ Fan flow/ Flux ventilateur/ Flusso della ventola (63Pa)	n/a	(m3/h)
Tipo de combustível/ Tipo combustible / Type of fuel / Type combustible/ Tipo combustibile	Pellet (EN 14961-2 A1) diam. 6 mm/ L 10-30 mm	-
Peso líquido/ Peso neto/ Net weight/ Poids net/ Peso netto	214	(kg)
Peso com embalagem/ Peso com embalaje/ Weight with packaging/ Poids avec emballage/ Peso com imballo	244	(kg)
Dimensões com embalagem (LxHxP)/ Dimensiones con embalaje/ Dimensions with packing/ Dimensions avec l'emballage/ Dimensioni con imballaggio	1140 x 1640 x 830	(mm)
Volume água/ Volumen de agua/ Water volume/ Volume d'eau/ Volume di acqua	22	(L)
Pressão máx./ Pressione máx./ Pressure máx./ Pression máx./ Pressione máx.	3	(bar)
Distância mínima a materiais combustíveis (laterais/frente/topo)/ Distancia mínima a materiales combustibles (laterales/frente/topo)/ Minimum distance to combustible materials (side/front/top)/ Distance minimale aux matériaux combustibles (côté/avanta/haut)/ Distanza minima da materiali combustibili (lato/anteriore/sotto)	200 / 1500 / 1000	(mm)
Comprimento máx. de lenha/ Longitud max. Leña/ Length max. firewood/ Longueur max. bois de chauffage/ lunghezza max. legna	n/a	(mm)
Dimensão câmara de combustão (LxHxP)/ Tamaño de la cámara de combustión/ Combustion chamber size/ Taille de la chambre de combustion/ Dimensioni camera di combustione	300 x 392 x 194	(mm)
Nível sonoro ventilador (máx.)/ Nivel de sonido ventilador (máx.)/ Sound level fan (máx.)/ Niveau sonore ventilateur (máx.)/ Livello sonoro ventilatore (máx.)	49,1	(dB)

Opções / Opciones / Options / Options / Opzioni

Conexão termostato WiFi / Conexión termostato Wi-Fi / Connection thermostat WiFi / Connexion thermostat WiFi / Collegamento termostato WiFi

Controlo Remoto / Control Remoto / Remote Control / Télécommande / Telecomando

* Valor que pode variar segundo o tipo de isolamento (Cálculo efectuado para 44 W/m3 ou 35 Kcal/h por m3)/ El valor puede variar en función del tipo de aislamiento (El cálculo se realiza a 44 W/m3 o 35 Kcal/h per m3)/ Value that could vary depending on the type of insulation (Calculation made to 44 W/m3 or 35 Kcal/h for m3)/ La valeur peut varier en fonction du type d'isolation (Calcul fait à 44 W/m3 ou 35 Kcal/h par m3)/ Il valore può variare a seconda del tipo di isolamento (Il calcolo fatto per 44 W/m3 o 35 Kcal/h per m3)

** Dados que podem variar segundo o tipo de pellet utilizado/ Los datos pueden variar según el tipo de pellet utilizado/ Data may vary according to the type of pellet used/ Les données peuvent varier en fonction du type de pellets utilisé/ Dati che possono variare a seconda del tipo di pellet usato

*** Valor recomendado para uma utilização ótima/ Valor recomendado para el uso óptimo/ Recommended value for optimum use/ Valeur recommandée pour une utilisation optimale/ Valore consigliato per un uso ottimale

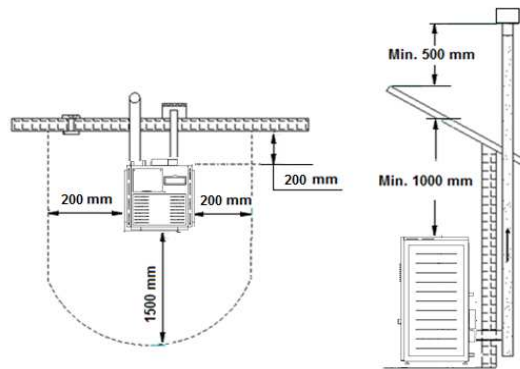
Dimensões Caixa / Dimensiones de la Caja / Box Dimensions / Dimensions Boîte / Scatola di Dimensioni

Equipamento / Equipamiento / Equipment / Équipement / Attrezzatura - 740 x 630 x 1240 (mm)

Capas / Cubiertas / Covers / Couvertres / Coperture - 1400 x 160 x 735 (mm)

Tampo / Cubierta Superior / Top Cover / Panneau Superior / Coperchio - 825 x 55 x 705 (mm)

Distâncias de Segurança / Distancias de Seguridad / Safety distances / Les distances de sécurité / Distanze di sicurezza



Cores disponíveis / Colores disponibles / Available colors / Couleurs disponibles / Colori disponibili :

a) Branco / Blanco / White / Blanc / Bianco - b) Bordeaux / Burdeos / Bordeaux / Bordeaux / Bordò - c) Preto / Negro / Black / Noir / Nero



a)



b)



c)